



Mái vòm bom nguyên tử

Nhà nghỉ

Cầu Motoyasu

Hội trường Tưởng niệm Hòa bình Quốc gia Hiroshima dành cho Nạn nhân bom nguyên tử

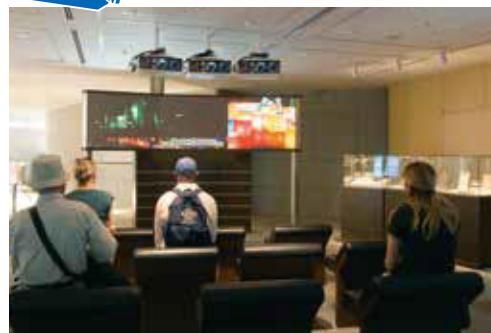
✓ Hướng đi Bảo tàng tưởng niệm hòa bình Hiroshima

## Tầng hầm tầng 1

Các triển lãm đặc biệt được tổ chức thường xuyên. Du khách có thể đọc được các ghi chép về các nạn nhân của vụ đánh bom nguyên tử.



## 3 Khu vực triển lãm đặc biệt



### Thiết bị lưu trữ dữ liệu

Du khách có thể đọc các ghi chép về trải nghiệm trên màn hình bằng bốn ngôn ngữ khác nhau.

Một cuộc triển lãm trưng bày các dữ liệu về các nạn nhân của vụ đánh bom nguyên tử theo một chủ đề cụ thể. Các kỷ vật liên quan đến các nạn nhân cũng được trưng bày.

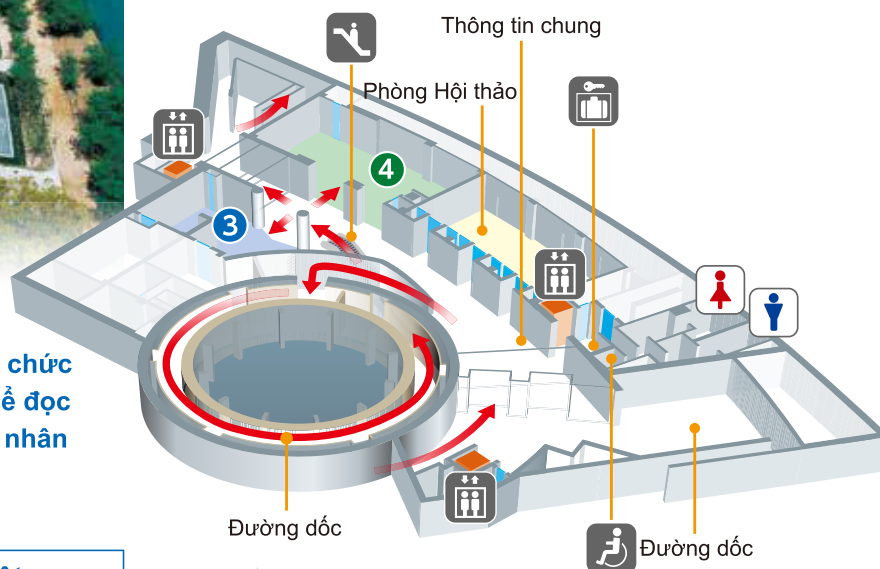
Hội trường Tưởng niệm Hòa bình Quốc gia Hiroshima dành cho nạn nhân của vụ đánh bom nguyên tử được chính phủ Nhật Bản thành lập vào tháng 8 năm 2002 để tưởng nhớ và bày tỏ lòng thương tiếc đối với sự hy sinh thiêng liêng của các nạn nhân của vụ đánh bom nguyên tử. Đó cũng là sự thể hiện khát vọng hòa bình đích thực và lâu dài của Nhật Bản.

Hội trường này được thiết kế để truyền tải chân thực thảm kịch này cho người dân trên thế giới và đảm bảo rằng các thế hệ tương lai sẽ học hỏi từ trải nghiệm này.



## Đài tưởng niệm rung chuông hòa bình vào lúc “8:15”

Để tỏ lòng thương tiếc những người đã chết khi đi tìm nước trong trạng thái cơ thể bị bốc cháy, một đài phun nước xây dựng xung quanh tượng đài tưởng niệm thời gian quả bom nguyên tử được thả xuống. Gạch ngói bị đốt cháy trong vụ nổ đã được khai quật trong quá trình xây dựng hiện đang được trưng bày.



Thông tin chung

Phòng Hội thảo

4

Đường dốc

Đường dốc



## 4 Thư viện



Tư liệu có sẵn bằng tiếng Nhật, tiếng Anh, Trung Quốc và Hàn Quốc. Một số ghi chép về các nạn nhân đã được dịch sang các ngôn ngữ khác. Du khách cũng được hoan nghênh nếu truy cập tư liệu lưu trữ tại Hội trường Tưởng niệm Hòa bình Quốc gia Nagasaki dành cho các nạn nhân bom nguyên tử.

Du khách có thể tìm kiếm, đọc và xem các ghi chép về các nạn nhân của vụ đánh bom nguyên tử, các video chứng thực (khoảng 20 phút), và video về các tư liệu được lưu trữ bằng cách sử dụng bảng điều khiển cảm ứng.



## Hội trường Tưởng niệm Hòa bình Quốc gia Hiroshima dành cho Nạn nhân bom nguyên tử







**Phía Tây** Trường tiểu học Honkawa Hội trường Xúc tiến công nghiệp tỉnh Hiroshima (Mái vòm bom nguyên tử) Hiệp hội Thương mại, Công nghiệp và Kinh tế tỉnh Hiroshima Công ty bảo hiểm nhân thọ Chiyoda Mutual Life Insurance Co., Ltd. Ngân hàng Geibi

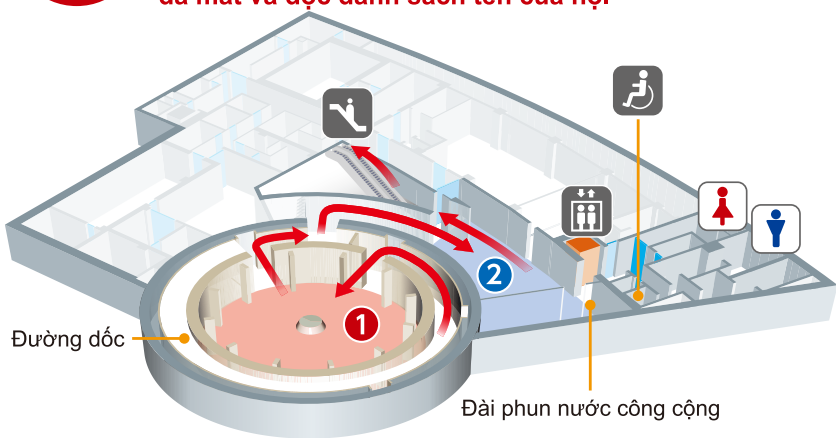
**Phía Bắc** Cổng Torii dẫn tới mộ Gokoku của Hiroshima

**Phía Đông**

Cảnh thành phố sau khi bị đánh bom nhìn từ khu lân cận của tâm vụ đánh bom \* Ảnh của quân đội Mỹ chụp tháng 10 năm 1945

Tầng hầm tầng 2

**Đây là nơi chúng ta có thể tưởng nhớ các nạn nhân trong vụ đánh bom nguyên tử và suy ngẫm về hòa bình. Du khách có thể tìm kiếm, xem ảnh của những người đã mất và đọc danh sách tên của họ.**



**Cầu nguyên** ① Phòng Tưởng niệm



Đây là nơi để tĩnh lặng bày tỏ lòng thương tiếc các nạn nhân trong vụ đánh bom nguyên tử và suy ngẫm về hòa bình.

Các cảnh thành phố bị đánh bom nhìn từ khu lân cận của tâm vụ đánh bom được thể hiện trên mặt tường với khoảng 140.000 viên gạch, cũng là số lượng các nạn nhân bom nguyên tử. \* Tên của các quận, huyện của khu vực thành phố Hiroshima vào thời điểm của vụ đánh bom được hiển thị dưới đây.

\* Số lượng nạn nhân tại thời điểm tháng 12 năm 1945



**Phía Đông** Ngân hàng Sumitomo Ngân hàng Sanwa Bank Tòa nhà Hiroshima Fukoku Ngân hàng Hiroshima Hội trường Công ty gas Hiroshima Phòng nhiên liệu (Nhà nghỉ) Cầu Motoyasu

**Phía Nam** Đảo Ninoshima

**Phía Tây**



**Đường dốc đến Phòng Tưởng niệm**

Nếu đi xuống dốc trong theo hướng ngược chiều kim đồng hồ, du khách sẽ như quay ngược thời gian trở lại thời điểm đó.

**Xem**

② Khu vực Thông tin nạn nhân



Hình ảnh của các nạn nhân trong vụ đánh bom nguyên tử và danh sách tên của họ được hiển thị để truyền tải thực tế rất nhiều người đã chết vì bom nguyên tử.



**Màn hình lớn 12 ô**

Chân dung và tên của những người đã mất do các tang quyến hiển tưng được chiếu lên từng người một.



**Thiết bị tìm kiếm các nạn nhân bom nguyên tử**

Du khách có thể tìm kiếm các nạn nhân cá nhân theo tên.

Thương tiếc những người trong vụ đánh bom nguyên tử, chúng tôi cam kết truyền tải chân thực thảm kịch này trên khắp Nhật Bản và thế giới, chuyển tiếp đến tương lai, để học những bài học của lịch sử, và xây dựng một thế giới hòa bình không còn vũ khí hạt nhân.



**■ Các buổi tường thuật công cộng về các nạn nhân của vụ đánh bom nguyên tử (miễn phí)**

Hội trường của chúng tôi tổ chức các buổi tường thuật công cộng thường xuyên (vào **Chủ nhật, thứ hai của tháng**) bằng tiếng Anh cho du khách nước ngoài. Nếu bạn muốn chúng tôi tổ chức một buổi tường thuật công cộng, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi trước hai tuần.

**Hỏi đáp / ứng dụng**

Hội trường Tưởng niệm Hòa bình Quốc gia Hiroshima

dành cho Nạn nhân trong vụ đánh bom nguyên tử

**info@hiro-tsuitokinenkan.go.jp**



**Vào cửa miễn phí**

1-6, Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima, 730-0811

(Trong Công viên Tưởng niệm Hòa bình)

**Phía Đông của Đài tưởng niệm**

**các nạn nhân bom nguyên tử**

"Đài tưởng niệm Hiroshima, Thành phố của hòa bình"

Điện thoại: 082-543-6271

FAX: 082-543-6273

**■ Giờ mở cửa**

Tháng 3 đến tháng 7: từ 8:30 sáng đến 06:00 chiều

Tháng 8: từ 8:30 sáng đến 07:00 tối

(Mở cửa đến 8:00 tối vào ngày 5 và 6)

Tháng 9 đến tháng 11: từ 8:30 sáng đến 6:00 chiều

Tháng 12 đến tháng 2: từ 8:30 sáng đến 5:00 chiều

**■ Đóng cửa** ngày 30, 31 tháng 12

**■ Phương tiện giao thông**

Từ Ga Hiroshima JR (Cửa ra phía Nam) \* Mất khoảng 5 phút sau khi xuống xe buýt hoặc xe điện

Xe buýt...Đi xe buýt Hiroshima (xe buýt màu đỏ) đi tới Yoshijima và xuống tại Hondori (Khoảng 20 phút).

Xe điện...Đi xe điện bị tới Cảng Hiroshima (Ujina) đi qua Kamiya-cho xuống xe tại Hondori (Khoảng 20 phút).

Đi xe điện tới Miyajima-guchi hoặc Eba và xuống xe tại Genbaku Dome-mae (Khoảng 20 phút).

Không có bãi đậu xe.

<http://www.hiro-tsuitokinenkan.go.jp/> [Hiroshima Peace Memorial Hall for the Atomic Bomb Victims](#) [Search](#)

Nếu bạn muốn xem các tư liệu về vụ đánh bom, vui lòng đến thăm Bảo tàng Tưởng niệm Hòa bình Hiroshima. Đi từ hội trường của chúng tôi về phía Nam mất hai phút.



Hộp đựng bữa trưa cháy thành than

Đồng phục mùa hè của nữ sinh bị cháy

Đồng phục học sinh được huy động

Tháng 3 năm 2017 ベトナム語